

## Секция «Иностранные языки и регионоведение»

### Особенности концепта DANDY в синхронии и диахронии

Лаврова Татьяна Вадимовна

Студент

Тверской государственной университет, Иностранных языков и международной

коммуникации, Тверь, Россия

E-mail: taro4ko8@gmail.com

Интерес к изучению концептов объясним тем, что они позволяют выделить разные аспекты в изучении культур разных стран и народов. Концепт как единица лингвокультурологии отражает опыт и знания отдельного индивида и социума в целом [Карасик 2002; Степанов 2001 и др.].

Цель исследования – рассмотреть лингвокультурный типаж DANDY через призму синонимического ряда DANDY.

Для выявления понятийного аспекта концепта DANDY был проведен анализ словарных дефиниций в англоязычных и русскоязычных словарях «Merriam-Webster's Online Dictionary» (<http://www.merriam-webster.com/dictionary>), «Online Etymology Dictionary» (<http://www.etymonline.com/>), «Oxford English Dictionary» (<http://www.oed.com>); «Толковый словарь русского языка В. И. Даля онлайн» (<http://slovardalja.net/>). Был выделен синонимический ряд DANDY из 22 единиц: *bang-up, beau, bully, coxcomb, clotheshorse, corking, cracking, dude, fop, gallant, great, groovy, keen, macaroni, neat, nifty, not bad, peachy, sheik, slap-up, smashing, swell*. Частотность употребления устанавливалась на базе корпусов английского языка «British National Corpus» (<http://www.natcorp.ox.ac.uk/>), «American National Corpus» (<http://corpus.byu.edu/coca/>) и «Corpus of Historical American English» (<http://corpus.byu.edu/coha/>).

Впервые существительное DANDY согласно «Online Etymology Dictionary» встречается как уменьшительное от имени собственного «Andrew» (1780). Причины связи между современными английскими модниками и данным именем установить не удалось, но можно предположить, что слово подчеркивало моральные ценности, благородство, заступничество и покровительство по отношению к другим: апостол Андрей – покровитель Шотландии. К 1792 году относится образование прилагательного от данного слова. В период 1813-1819 годов слово *dandy* начинает активно употребляться в Лондоне, входит в моду в светском обществе, и приобретает значение 'нарядный, щегольской, первоклассный'. Его популярность приводит к возникновению нового существительного *dandizette* для обозначения представительниц женского пола. Позже значение слова *dandy* расширилось: так стали называть людей, обладающих изящными манерами, которые не только модно, первоклассно и дорого одевались, но и имели хорошее воспитание и обладали изысканной речью. Стремясь выделяться, денди придумывали для себя все новые отличительные свойства и признаки, к которым добавились лаконичность, хладнокровность, умение ценить искусство.

Со временем для лингвокультурного типажа DANDY сформировался определенный набор стереотипных представлений, но параметры, определяющие ядро лингвокультурного типажа DANDY, гораздо шире. Большое количество хороших характеристик не позволяет воспринимать DANDY только положительно, поскольку данный типаж имеет и отдельные негативные качества (холодность, вызывающее поведение, дерзость,

равнодушие, тщеславие), т.е. наблюдается двойственность натуры денди, совмещающих в себе как положительные, так и отрицательные характеристики.

Проведенный анализ частотности употребления членов синонимического ряда DANDY на основе национальных корпусов английского языка показал, что в английской и американской культурах данный лингвокультурный типаж воспринимается по-разному. Для английского социума характерны слова, отражающие положительную сущность изучаемого типажа, а для американского – наоборот, отрицательную. Слово *dandy* в английских источниках зафиксировано 107 раз, в американских – 736 раз, а 306 раз из которых употреблялось с определением *doodle* (дурень). В английских национальных корпусах отмечено 4 подобных совпадения. Сочетание *great dandy* чаще встречается в английских источниках, чем в американских (3:0).

Слово *coxcomb* с первоначальным отрицательным значением 'самодовольный пижон' встречается в английских источниках 7 раз, в американских – 24. Одно обнаруженное совпадение на запрос *young coxcomb* в английском корпусе, и 10 – в американском свидетельствует о том, что в американской культуре к течению денди относят больше молодых представителей, а в английской – наоборот, более зрелого возраста. Частотность определения *young* для членов ряда в английском и американском корпусах: *dandies* – 2:7, *beau* – 0:13, *gallant* – 2:8. Вариант *octogenarian macaroni* (восьмидесятилетний денди) американские базы не фиксируют, а в английских корпусах он встречается 2 раза.

О негативном отношении к денди в американской культуре и положительном в английской говорит тот факт, что *bully* (задира) встречается в американских источниках 2370 раз, а в английских – только 350; *dude* – 3770:67 и *fop* – 107:33.

Что касается прилагательных в комбинациях с членами ряда, то для британского английского характерны прилагательные *romantic, strong, cracking, elegant, well-dressed, peachy, hunky-dory*. В американском английском чаще встречаются *heartless, cruel, drunken, wicked, fickle* и *brainless*.

Анализ частотности позволяет сделать вывод, что в американских источниках понятие DANDY связано с *gayer* и *homosexual*, указывая на нетрадиционную ориентацию. В американских источниках зафиксированы сочетания слов из синонимического ряда с определениями *black, mulatto* и *dark*, что подразумевают темный цвет кожи.

Отход от первоначальных значений слова привел к тому, что, если когда-то к денди относили людей из высшего общества, обладающих изысканными манерами и собственным стилем, светлой и нежной кожей, то теперь со словом связаны пренебрежительность, грубость, а иногда и насмешка. Тем не менее, концепт DANDY нельзя считать полностью и окончательно сформировавшимся.

### Литература

1. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград, 2002.
2. Степанов Ю.С. Константы: словарь русской культуры. М., 2001.

### Слова благодарности

Большое спасибо моему научному руководителю Масленниковой Евгении Михайловне за оказанную поддержку и помощь в написании работы!